



V Olomouci dne 19. září 2014

Nabídka jazykových služeb autorům vědeckých prací

FF UP nabízí autorům vědeckých prací pomoc při přípravě anglického textu. Týká se to následujících služeb:

- překlad odborného textu z češtiny do angličtiny;
- korektura anglicky psaného textu;
- korektura konferenčního výstupu či posteru;
- překlad/korektura anglického abstraktu, klíčových slov, resumé;
- konzultace ve věci citačních norem platných v anglofonním světě;
- další jazykové a editoriální služby dle specifických potřeb.

Rukopis, který vznikne díky této pomoci, musí být poslán k recenznímu řízení do časopisů nacházejících se v databázích WOS, Scopus nebo ERIH (ideálně vyšší kategorie INT1 nebo INT2), nebo se musí jednat o kapitolu, která bude publikována v zahraniční monografii.

Zájemci mohou žádosti posílat proděkanovi pro vědu a výzkum (jiri.spicka@upol.cz). Žádost není formalizována, ale musí obsahovat údaje o žadateli, krátké shrnutí obsahu textu, vysvětlení jeho důležitosti, informaci o okruhu časopisů, do kterého má autor úmysl rukopis poslat, a o tom, zda autor již na této úrovni publikoval. V případě kapitoly v knize autor uvede, o jakou knihu se jedná.

O jazykové služby je možné žádat okamžitě. Počet uspokojených žadatelů bude záviset na finančních možnostech fakulty a pracovní kapacitě jazykových odborníků. Podpora je zatím omezena na rok 2014. Pokud se bude podpora týkat výstupů z projektu, předpokládáme finanční spoluúčast z projektových prostředků.

Jiří Špička